



AGRIC

MAQUINARIA AGRÍCOLA



ROTOCULTIVADOR

Rotocultivateur / Rotocultivator

SERIE AL

Mod. AL-30/4-C

AL-35/4-C

AL-40/4-C

AL-45/4-C

AL-50/4-C

AL-55/4-C

AL-60/4-C

Mod. AL-30/6-C

AL-35/6-C

AL-40/6-C

AL-45/6-C

AL-50/6-C

AL-55/6-C

AL-60/6-C

Mod. AL-45/6

AL-50/6

AL-55/6

AL-60/6

Piezas de recambio

Pièce de rechange

Spare parts

AGRIC • BEMVIG SA

Carretera C-17, Km. 72.686
08508 MASIES DE VOLTREGÀ
BARCELONA – ESPAÑA

Telf.: 00 34 93 850 27 00

Fax.: 00 34 93 857 08 93

E-mail: info@agricbemvig.com

Délégation en France

AGRIC FRANCE SARL

Route de Perpignan (Sainte-Eugenie)
66270 LE SOLER-FRANCE

Tel: 04 68 92 77 13

Télécopie : 04 68 92 88 20

Bienvenido/a al manual de piezas de recambio de la **Rotocultivador AL** para los modelos:

- **AL-30/4-C, AL-35/4-C, AL-40/4-C, AL-45/4-C, AL-50/4-C, AL-55/4-C, AL-60/4-C**
- **AL-30/6-C, AL-35/6-C, AL-40/6-C, AL-45/6-C, AL-50/6-C, AL-55/6-C, AL-60/6-C**
- **AL-45/6, AL-50/6, AL-55/6, AL-60/6**

Aquí podrán encontrar los despieces de dicha máquina, con las correspondientes referencias, para así poder solicitar sus repuestos con total comodidad.

Esperamos con ello facilitar a nuestros clientes la sustitución de piezas dañadas.

Agradecemos una vez más su confianza en nuestra empresa.

Agric-Bemvig, S.A.

Bienvenus au manuel d'utilisation et pièces de rechange pour **Rotocultivateur AL**:

- **AL-30/4-C, AL-35/4-C, AL-40/4-C, AL-45/4-C, AL-50/4-C, AL-55/4-C, AL-60/4-C**
- **AL-30/6-C, AL-35/6-C, AL-40/6-C, AL-45/6-C, AL-50/6-C, AL-55/6-C, AL-60/6-C**
- **AL-45/6, AL-50/6, AL-55/6, AL-60/6**

Vous trouverez ci-après les vues éclatées des machines, avec les références correspondantes, pour faciliter l'identification des pièces usées et solliciter aisément leur remplacement.

Nous renouvelons nos remerciements pour la confiance que vous nous accordez.

Agric-Bemvig, S.A.

Welcome to **AL Rotocultivator** spare parts book for models:

- **AL-30/4-C, AL-35/4-C, AL-40/4-C, AL-45/4-C, AL-50/4-C, AL-55/4-C, AL-60/4-C**
- **AL-30/6-C, AL-35/6-C, AL-40/6-C, AL-45/6-C, AL-50/6-C, AL-55/6-C, AL-60/6-C**
- **AL-45/6, AL-50/6, AL-55/6, AL-60/6**

You will find exploded views for this machine, together with references, in order to help you to ask for your spare parts.

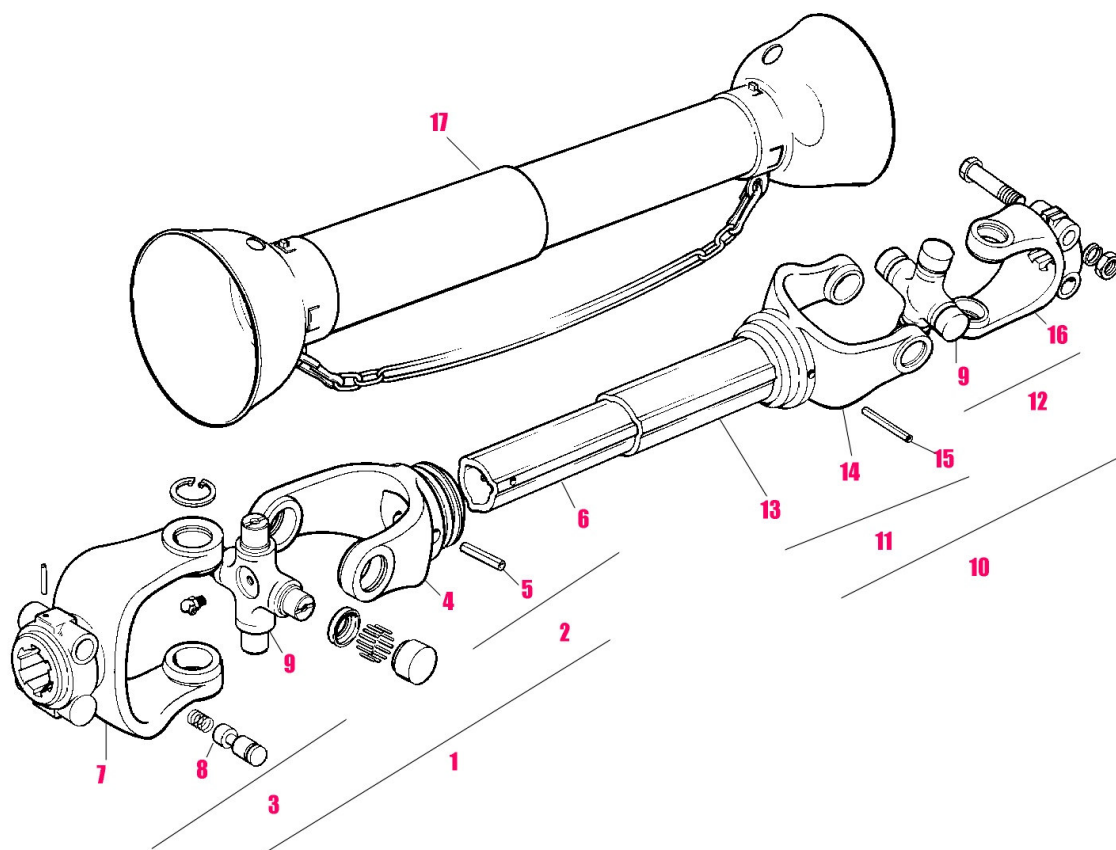
Our scope is to make our customers easy to change broken pieces.

Again, we appreciate your trust in our company.

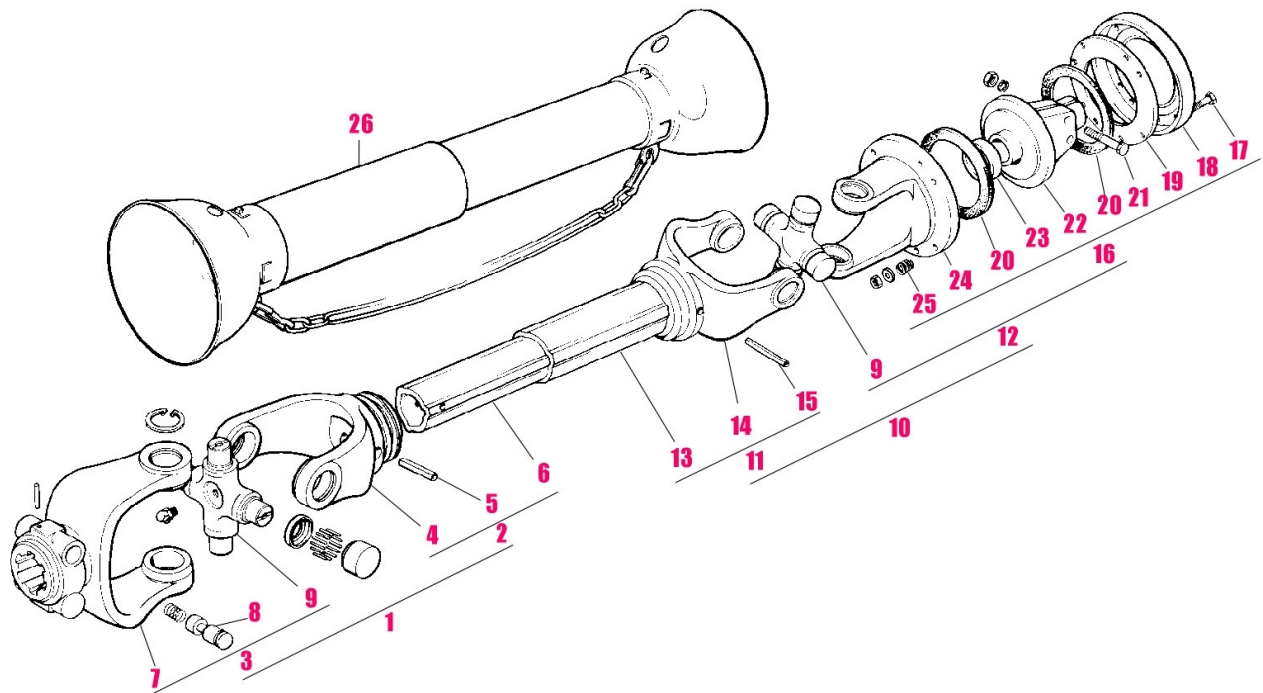
Agric-Bemvig, S.A.

INDICE (Indice / Index)

TRANSMISIÓN Mod.100-D (Transmission / PTO shaft).....	Pág. 3
TRANSMISIÓN Mod.100/8-D (Transmission / PTO shaft).....	Pág. 4
GRUPO (Groupe / Gear box)	Pág. 6
TRANSMISIÓN LATERAL Y ROTOR (Transmission lateral, rotor / Side transmission & rotor)...	Pág.10
CHASIS (Châssis / Frame).....	Pág.12

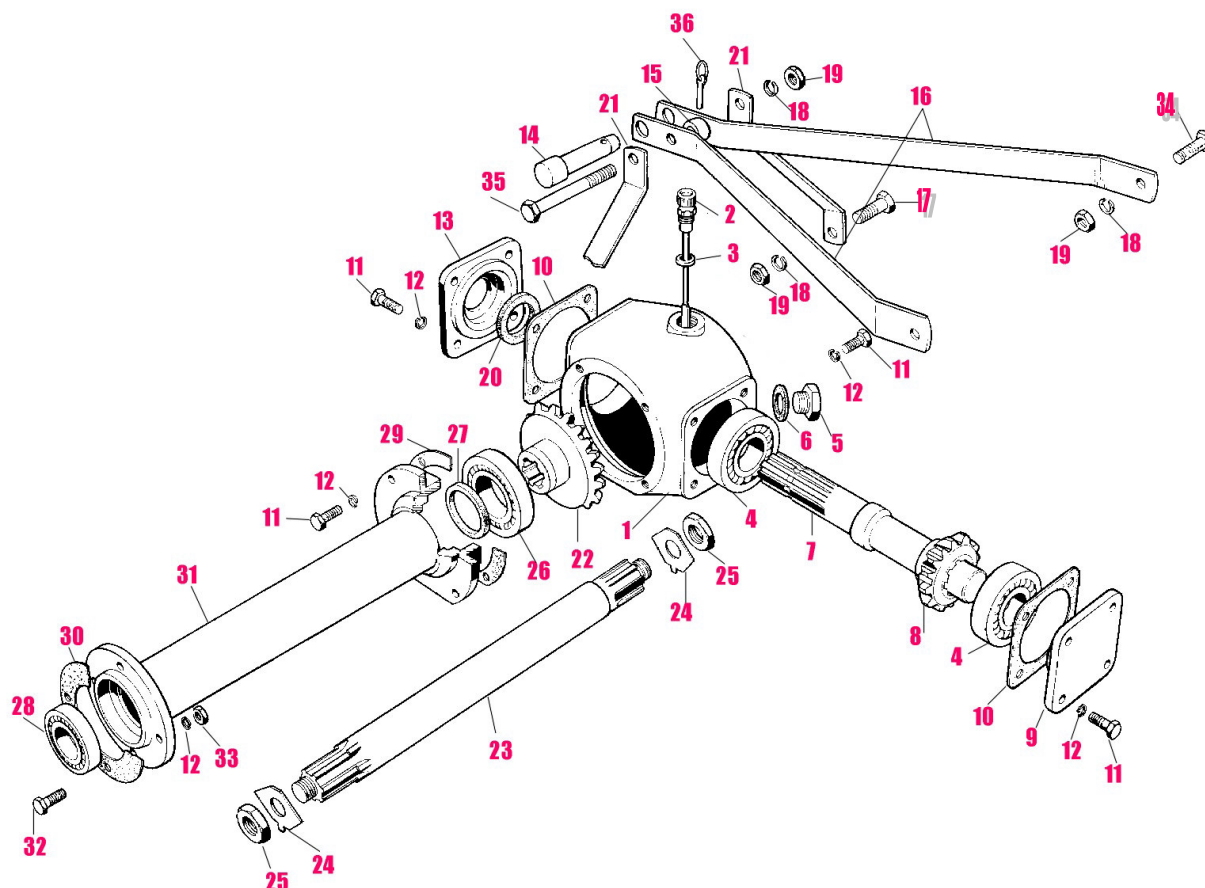


POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
0	04912002	100-D	Transmisión	Transmission	PTO shaft		1
1	04912015	100-D-1	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
2	04912028	107-D	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
3	04910033	100/2-AF-3	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
4	04903505	107/2-AF-1	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
5	04909554		Pasador 8 x 55	Goupille 8 x 55	Pin 8 x 55		1
6	04912044	107-D-2	Tubo	Tube	Tube		1
7	04900508	100-AF-6	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
8	04909457	100-AF-8	Pasador 8 x 55	Goupille 8 x 55	Pin 8 x 55		1
9	04901507	100-AF-5	Cruceta	Croisillon	Spider		2
10	04912057	100-D-2	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
11	04912060	105-D	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
12	04910075	100-AL-4	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
13	04912086	105-D-2	Tubo	Tube	Tube		1
14	04902506	105/2-AF-1	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
15	04909651		Pasador 8 x 65	Goupille 8 x 65	Pin 8 x 65		1
16	04900524	100-AL-7	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
17	04610317	122-D	Protector	Protecteur	Shield		1



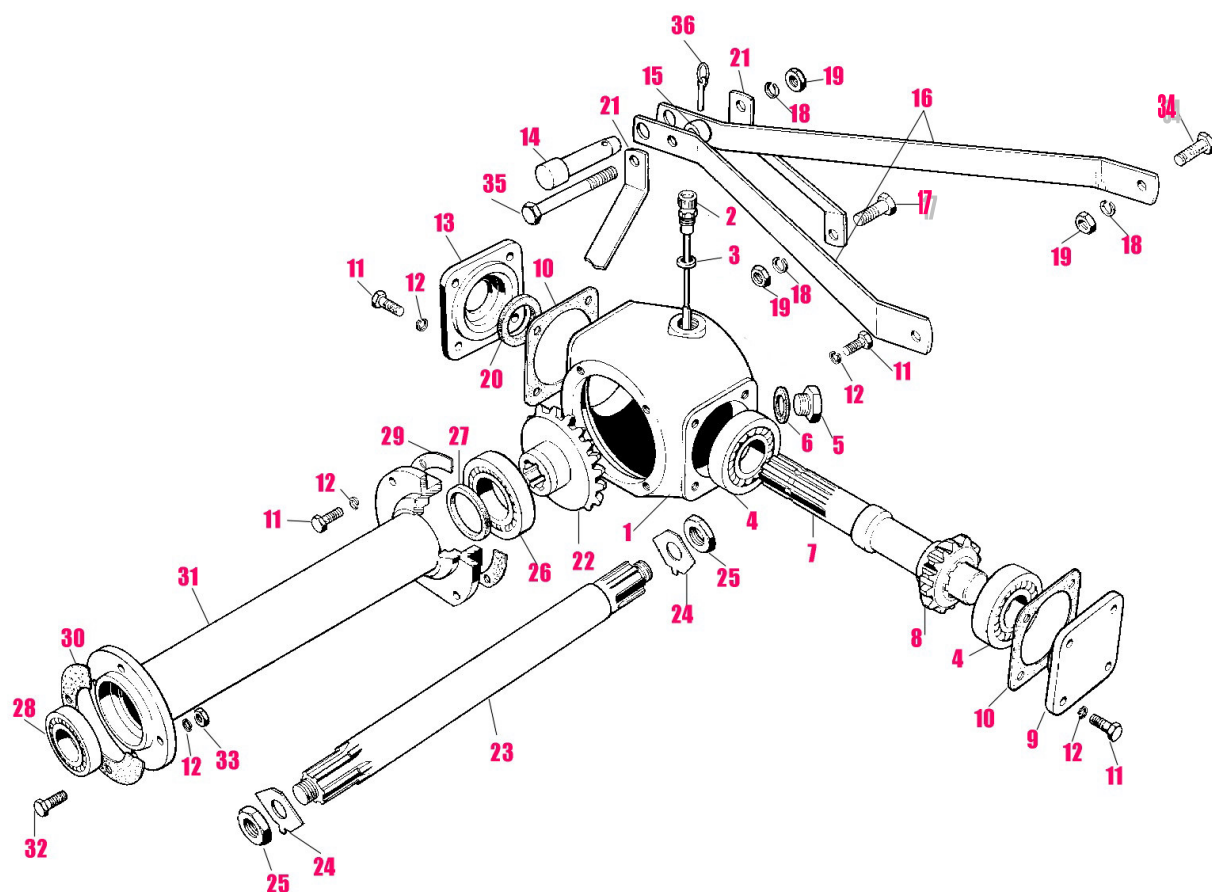
POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
0	04929006	100/8-D	Transmisión	Transmission	PTO shaft		1
1	04929019	100/8-D-1	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
2	04929022	107/8-D	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
3	04910033	100/2-AF-3	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
4	04903505	107/2-AF-1	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
5	04909554	-	Pasador 8 x 55	Goupille 8 x 55	Pin 8 x 55		1
6	04929035	107/8-D-2	Tubo	Tube	Tube		1
7	04900508	100-AF-6	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
8	04909457	100-AF-8	Pasador	Goupille	Pin		1
9	04901507	100-AF-5	Cruceta	Croisillon	Spider		2
10	04929048	100/8-D-2	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
11	04929051	105/8-D	Semi-transmisión	Semi-transmission	Semi-transmission		1
12	04911074	100/2-AF-4	Embrague	Limiteur	Limiter		1
13	04929064	105/8-D-2	Tubo	Tube	Tube		1
14	04902506	105/2-AF-1	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		1
15	04909651	-	Pasador 8 x 65	Goupille 8 x 65	Pin 8 x 65		1
16	04931513	100-AF-7	Embrague	Limiteur	Limiter		1
17	04909017	-	Tornillo M-10 x 85	Vis M-10x85	Screw M-10x85		8
18	04908018	142-AF	Tapa	Couvercle	Plate		1
19	04907019	152-AF	Disco	Plateau	Dish		1
20	04906010	144-AF	Ferodo	Disque garniture	Liner clutch		2

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
21	04909318	-	Tornillo M-12 x 70	Vis M-12x70	Screw M-12x70		2
22	04904012	140-AF	Disco	Disque	Disc		1
23	04909211	143-AF	Casquillo	Douille	Bush		1
24	04905011	141-AF	Horquilla	Fourche	Coupling yoke		2
25	04909114	145-AF	Muelle	Ressort	Spring		8
26	04930556	122/5-D	Protector	Protecteur	Shield		2



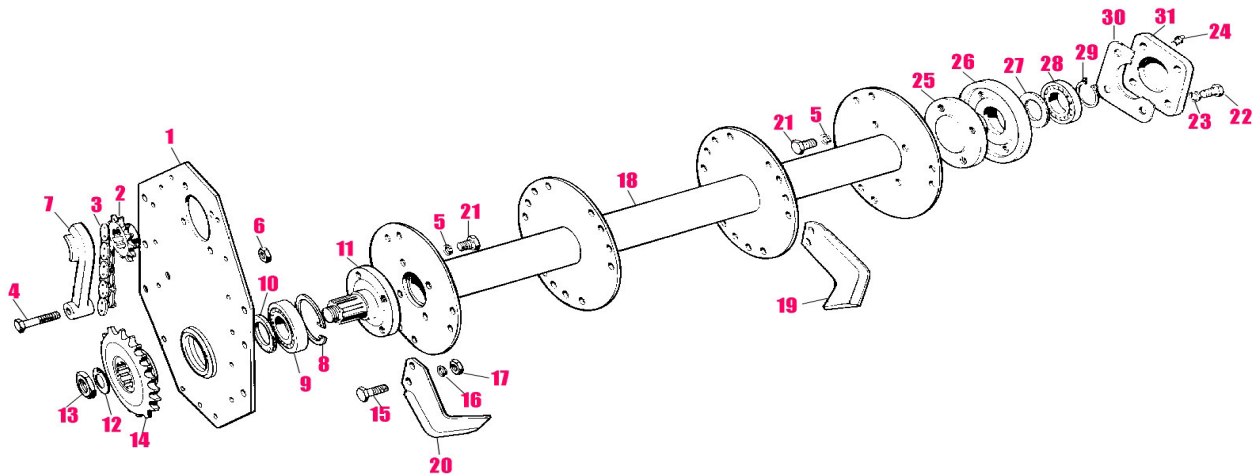
POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
1	13100306	201-AL	Caja	Boîte	Housing		1
2	22800109	202/1-AL	Tapón nivel aceite	Bouchon	Oil level plug		1
3	03951918	227/1-AM	Junta 1/2 gas	Joint 1/2 gaz	Gasket 1/2 gas		1
4	03900817		Rodamiento 6307	Roulement 6307	Bearing 6307		2
5	04100104	417-AM	Tapón aceite 3/8 gas	Bouchon	Oil level plug		1
6	03951808	226-AM	Junta	Joint	Gasket		1
7	11004101	206-AL	Eje entrada	Axe entrée	Input shaft		1
8	11300203	211-AL	Piñón cónico	Pignon	Pinion		1
9	10230709	213-AL	Tapa trasera	Couvercle arrière	Rear plate		1
10	03950702	220-AL	Junta	Joint	Gasket		2
11	03702808		Tornillo M-10x25	Vis M-10x25	Screw M-10x25		14
12	03820401		Arandela 10	Rondelle 10	Washer 10		14
13	10230204	221-AL	Tapa delantera	Couvercle avant	Front plate		1
14	11100102	230-AF	Bulón enganche sup.	Boulon attelage	Pin coupling		1
15	11406505	301-AF-3	Anillo tope cremall.	Bague limit crémaill.	Stopper rack ring		1
16	10540303	233/1-AL-1	Brazo enganche	Attelage	Coupling		2
17	03704107		Tornillo M-12x40	Vis M-12x40	Screw M-12x40		4
18	03820508		Arandela 12	Rondelle 12	Washer 12		2
19	03770205		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut M-12		2
20	03922008		Retén 35x52x10	Bague d'étanchéité	Oil seal		1
21	10540811	238/1-AL	Tirante	Tirant	Tie bar		2

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
22	11300902	250-AL	Corona cónica	Couronne	Crown wheel		1
23	11001308	253-AL-30	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	30"	1
23	11001405	253-AL-35	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	35"	1
23	11001502	253-AL-40	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	40"	1
23	11001609	253-AL-45	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	45"	1
23	11001706	253-AL-50	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	50"	1
23	11001722	253-AL-55	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	55"	1
23	11001719	253-AL-60	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	60"	1
24	10341007	254-AM	Chapa seguridad	Tôle de sûreté	Safety plate		2
25	13300203	M-255-AM	Tuerca eje corona	Ecrou axe couronne	Crown shaft nut		2
26	03904127		Rodamiento 30210	Roulement 30210	Bearing 30210		1
27	03921203		Retén 50x62x7	Bague d'étanchéité	Oil seal		1
28	03903513		Rodamiento 30207	Roulement 30207	Bearing 30207		1
29	03950508	220-AFMD	Junta suplemen.caja	Joint	Gasket		1
30	03953408	M-336-AM	Junta 0.5 mm	Joint	Gasket		1
31	23401901	257-AL-30	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	30"	1
31	23402007	257-AL-35	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	35"	1
31	23402104	257-AL-40	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	40"	1
31	23402201	257-AL-45	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	45"	1
31	23402308	257-AL-50	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	50"	1
31	23402311	257-AL-55	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	55"	1
31	23402405	257-AL-60	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	60"	1
32	03702905		Tornillo M-10 x 30	Vis M-10x30	Screw M-10x30		4
33	03770506		Tuerca M-10	Ecrou M-10	Nut M-10		4
34	03704000		Tornillo M-12 x 35	Vis M-12x35	Screw M-12x35		2
35	03734605		Tornillo M-12 x 90	Vis M-12x90	Screw M-12x90		1
36	04820105		Pasador anillo D11	Goupille bague D11	Ring pin D11		1



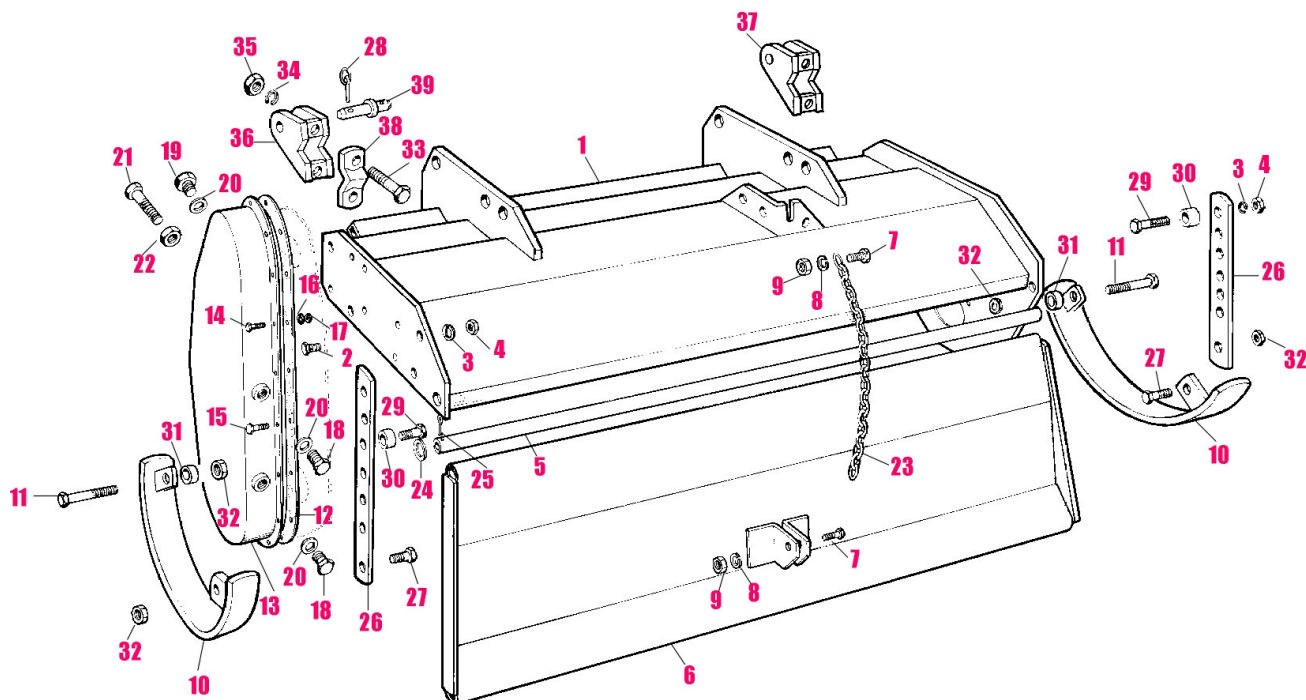
POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
1	13100306	201-AL	Caja	Boîte	Housing		1
2	22800109	202/1-AL	Tapón nivel aceite	Bouchon	Oil level plug		1
3	03951918	227/1-AM	Junta 1/2 gas	Joint 1/2 gaz	Gasket 1/2 gas		1
4	03900817		Rodamiento 6307	Roulement 6307	Bearing 6307		2
5	04100104	417-AM	Tapón aceite 3/8 gas	Bouchon	Oil level plug		1
6	03951808	226-AM	Junta	Joint	Gasket		1
7	11004101	206-AL	Eje entrada	Axe entrée	Input shaft		1
8	11300203	211-AL	Piñón cónico	Pignon	Pinion		1
9	10230709	213-AL	Tapa trasera	Couvercle arrière	Rear plate		1
10	03950702	220-AL	Junta	Joint	Gasket		2
11	03702808		Tornillo M-10x25	Vis M-10x25	Screw M-10x25		14
12	03820401		Arandela 10	Rondelle 10	Washer 10		14
13	10230204	221-AL	Tapa delantera	Couvercle avant	Front plate		1
14	11100102	230-AF	Bulón enganche sup.	Boulon attelage	Pin coupling		1
15	11406505	301-AF-3	Tubo separador	Tube séparateur	Separation tube		1
16	10540303	233/1-AL-1	Brazo enganche	Attelage	Coupling		2
17	03704107		Tornillo M-12x40	Vis M-12x40	Screw M-12x40		4
18	03820508		Arandela 12	Rondelle 12	Washer 12		2
19	03770205		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut M-12		2
20	03922008		Retén 35x52x10	Bague d'étanchéité	Oil seal		1
21	10540811	238/1-AL	Tirante	Tirant	Tie bar		2

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
22	11300902	250-AL	Corona cónica	Couronne	Crown wheel		1
23	11001405	253-AL-35	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	45"	1
23	11001502	253-AL-40	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	50"	1
23	11001609	253-AL-45	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	55"	1
23	11001706	253-AL-50	Eje corona	Axe couronne	Crown shaft	60"	1
24	10341007	254-AM	Chapa seguridad	Tôle de sûreté	Safety plate		2
25	13300203	M-255-AM	Tuerca eje corona	Ecrou axe couronne	Crown shaft nut		2
26	03904127		Rodamiento 30210	Roulement 30210	Bearing 30210		1
27	03921203		Retén 50x62x7	Bague d'étanchéité	Oil seal		1
28	03903513		Rodamiento 30207	Roulement 30207	Bearing 30207		1
29	03950508	220-AFMD	Junta suplemen.caja	Joint	Gasket		1
30	03953408	M-336-AM	Junta 0.5 mm	Joint	Gasket		1
31	23402007	257-AL-35	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	45"	1
31	23402104	257-AL-40	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	50"	1
31	23402201	257-AL-45	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	55"	1
31	23402308	257-AL-50	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Left flared tube	60"	1
32	03702905		Tornillo M-10 x 30	Vis M-10x30	Screw M-10x30		4
33	03770506		Tuerca M-10	Ecrou M-10	Nut M-10		4
34	03704000		Tornillo M-12 x 35	Vis M-12x35	Screw M-12x35		2
35	03734605		Tornillo M-12 x 90	Vis M-12x90	Screw M-12x90		1
36	04820105		Pasador anillo D11	Goupille bague D11	Ring pin D11		1



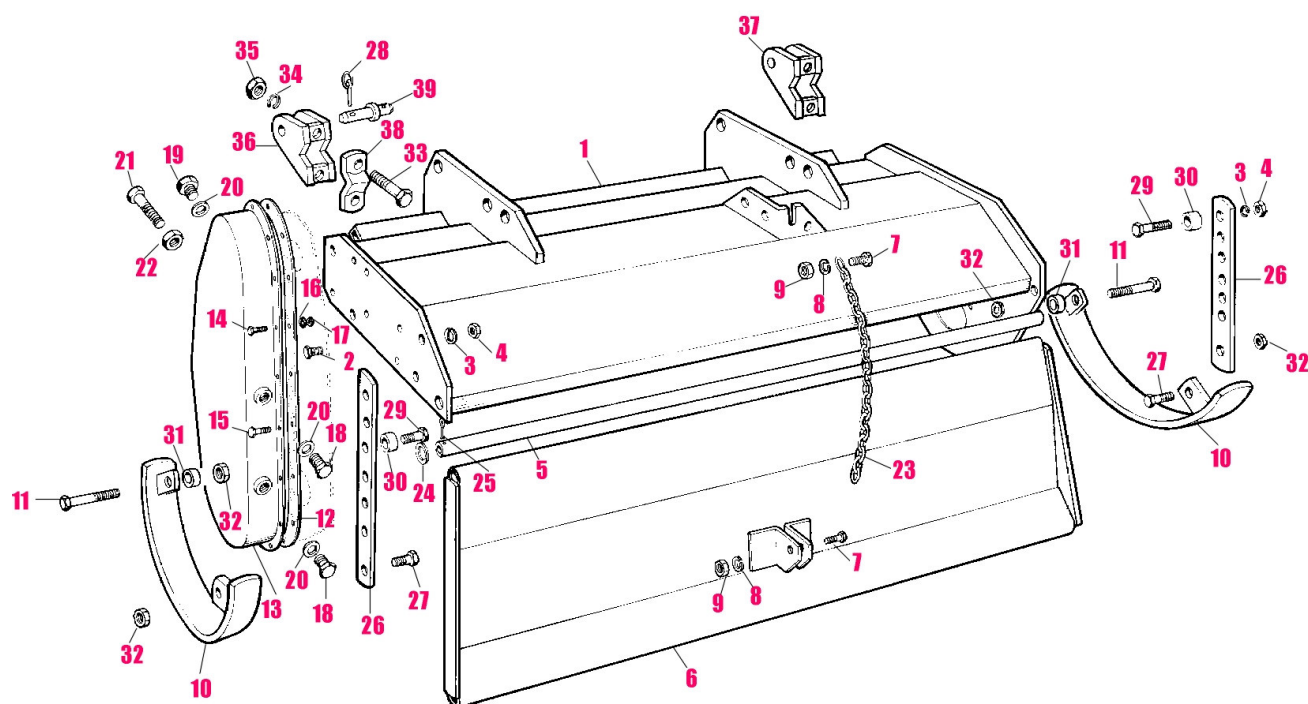
POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
1	20420200	301-AL	Lateral izquierdo	Latéral gauche	Left side plate		1
2	11340401	302-AL-10-Z	Piñón superior lateral	Pignon	Pinion		1
3	04835800	303-AL	Cadena rodillos	Chaîne	Roller chain		1
4	03735604		Tornillo M-14x55	Vis M-14x55	Screw M-14x55		1
5	03820508		Arandela 12	Rondelle 12	Washer 12		8
6	03770108		Tuerca M-14	Ecrou M-14	Nut M-14		1
7	11500508	304-AL	Tensor cadena	Tendeur chaîne	Chain tensioner		1
8	04140700		Anillo elástico I-90	Bague élastique	Circlip I-90		1
9	03901010		Rodamiento 6308	Roulement	Bearing 6308		1
10	03922309		Retén 45x62x8	Bague d'étanchéité	Oil seal 45x62x8		1
11	11003403	309-AL	Rotor estriado	Rotor strié	Splined rotor		1
12	10341007	254-AM	Chapa seguridad	Tôle de sûreté	Safety plate		1
13	13305208	M-255/1-AM	Tuerca eje corona	Ecrou axe couronne	Crown shaft nut		1
14	11340809	315-AL-18-Z	Piñón inferior lateral	Pignon	Pinion		1
15	03737903		Tornillo 7/16"x34	Vis 7/16"x34	Screw 7/16"x34		s/m
16	03821400		Arandela 7/16"	Rondelle 7/16"	Washer 7/16"		s/m
17	03771301		Tuerca 7/16"	Ecrou 7/16"	Nut 7/16"		s/m
18	23513004	317/2-AL-30	Rotor	Rotor	Rotor	30"/4	1
18	23513101	317/2-AL-35	Rotor	Rotor	Rotor	35"/4	1
18	23513208	317/2-AL-40	Rotor	Rotor	Rotor	40"/4	1
18	23513305	317/2-AL-45	Rotor	Rotor	Rotor	45"/4	1

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
18	23513402	317/2-AL-50	Rotor	Rotor	Rotor	50"/4	1
18	23513509	317/2-AL-55	Rotor	Rotor	Rotor	55"/4	1
18	23512908	317/2-AL-60	Rotor	Rotor	Rotor	60"/4	1
18	23501500	317-AL-30	Rotor	Rotor	Rotor	30"/6	1
18	23501607	317-AL-35	Rotor	Rotor	Rotor	35"/6	1
18	23501704	317-AL-40	Rotor	Rotor	Rotor	40"/6	1
18	23501801	317-AL-45	Rotor	Rotor	Rotor	45"/6	1
18	23501908	317-AL-50	Rotor	Rotor	Rotor	50"/6	1
18	23502004	317-AL-55	Rotor	Rotor	Rotor	55"/6	1
18	23502101	317-AL-60	Rotor	Rotor	Rotor	60"/6	1
19	04503303	324/1-AFMJ	Azada izquierda	Houe gauche	Left blade		s/m
20	04503400	325/1-AFMJ	Azada derecha	Houe droite	Right blade		s/m
21	03733703	319-AL	Tornillo M-12x22	Vis M-12x22	Screw M-12x22		8
22	03702905		Tornillo M-10x30	Vis M-10x30	Screw M-10x30		4
23	03820401		Arandela 10	Rondelle 10	Washer		4
24	04800103		Engrasador M10-100	Graisseur droit	Straight lubricator		1
25	11030302	330-AL	Plato rotor	Plateau rotor	Rotor platen		1
26	10603303	334-AL	Cajera retén	Log.b.d'étanchéité	Oil seal sleeve		1
27	03922707		Retén 42x62x6	Bague d'étanchéité	Oil seal		1
28	03900723		Rodamiento 6207	Roulement 6207	Bearing 6207		1
29	04145200		Anillo elástico E-35	Bague élastique E35	Circlip E-35		1
30	03950702	220-AL	Junta	Joint	Gasket		1
31	10602207	338-AL	Cajera cojinete	Logement roulement	Bearing sleeve		1



POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
1	23004308	401-ALC-30	Coraza	Cuirasse	Casing	30"	1
1	23004405	401-ALC-35	Coraza	Cuirasse	Casing	35"	1
1	23004502	401-ALC-40	Coraza	Cuirasse	Casing	40"	1
1	23004609	401-ALC-45	Coraza	Cuirasse	Casing	45"	1
1	23004706	401-ALC-50	Coraza	Cuirasse	Casing	50"	1
1	23004816	401-ALC-55	Coraza	Cuirasse	Casing	55"	1
1	23005417	401-ALC-60	Coraza	Cuirasse	Casing	60"	1
2	03703807		Tornillo M-12x25	Vis M-12x25	Screw M-12x25		4
3	03820508		Arandela 12	Rondelle 12	Washer 12		4
4	03770205		Tuerca M-12	Ecrou	Nut M-12		4
5	10715309	402-AL-30	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	30"	1
5	10715406	402-AL-35	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	35"	1
5	10715503	402-AL-40	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	40"	1
5	10715600	402-AL-45	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	45"	1
5	10715707	402-AL-50	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	50"	1
5	10715804	402-AL-55	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	55"	1
5	10716308	402-AL-60	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	60"	1
6	23011603	403-AL-30	Faldón	Jupe machine	Trailing board	30"	1
6	23011700	403-AL-35	Faldón	Jupe machine	Trailing board	35"	1
6	23011807	403-AL-40	Faldón	Jupe machine	Trailing board	40"	1
6	23011904	403-AL-45	Faldón	Jupe machine	Trailing board	45"	1

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
6	23012000	403-AL-50	Faldón	Jupe machine	Trailing board	50"	1
6	23011506	403-AL-55	Faldón	Jupe machine	Trailing board	55"	1
6	23012107	403-AL-60	Faldón	Jupe machine	Trailing board	60"	1
7	03702808		Tornillo M-10x25	Vis M-10x25	Screw M-10x25		2
8	03820401		Arandela 10	Rondelle 10	Washer 10		2
9	03770506		Tuerca M-10	Ecrou M-10	Nut M-10		2
10	20470108	414-AF	Patín	Patin	Runner		2
11	03734304		Tornillo M-12x60	Vis M-12x60	Screw M-12x60		2
12	03953903	415-AL	Junta	Joint	Gasket		1
13	20200505	416-AL	Tapa engranajes	Couvercle engrenag.	Gear cover		1
14	03701702		Tornillo M-8x20	Vis M-8x20	Screw M-8x20		12
15	03701809		Tornillo M-8x25	Vis M-8x25	Screw M-8x25		4
16	03820304		Arandela 8	Rondelle 8	Washer 8		16
17	03770409		Tuerca M-8	Ecrou M-8	Nut M-8		16
18	04100104	417-AM	Tapón aceite 3/8"gas	Bouchon huile	Oil plug 3/8"gas		2
19	12800601	417/2-AM	Tap. desvaporizador	Bouchon évaporiza.	Vapor release plug		1
20	03940303		Junta tórica	Joint	Gasket		3
21	03705504		Tornillo M-14x90	Vis M-14x90	Screw M-14x90		1
22	03770108		Tuerca M-14	Ecrou M-14	Nut M-14		1
23	03985108	422-AF	Cadena	Chaîne	Roller chain		1
24	03800904		Arandela 16	Rondelle 16	Washer 16		1
25	04822705		Pasador aletas 3x36	Goupille fendue	Split pin		1
26	10421002	423-AF	Cremallera	Crémaillère	Rack		2
27	03704000		Tornillo M-12x35	Vis M-12x35	Screw M-12x35		2
28	04820105		Pasador anillo D11	Goupille bague D11	Ring pin D11		2
29	03734100		Tornillo M-12x50	Vis M-12x50	Screw M-12x50		2
30	11407009	427-AL	Anillo sup.cremallera	Bague sup. crémaill.	Top rack ring		2
31	11406505	301-AF-3	Anillo tope cremall.	Bague limit crémaill.	Stopper rack ring		2
32	03780400		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut M-12		4
33	03737107		Tornillo M-16x80	Vis M-16x80	Screw M-16x80		4
34	03820702		Arandela 16	Rondelle 16	Washer 16		4
35	03780604		Tuerca M-16	Ecrou M-16	Nut M-16		4
36	20400907	371/1-AH	Soporte s.enganche	Support attelage	Coupling support		1
37	20403904	372/1-AH	Soporte s.engan.izq.	Supp.attelage gche.	Coupling support left		1
38	10551109	371/1-AH-3	Suplemento soporte	Supplément support	Plate support		2
39	11100704	378-AH	Bulón	Boulon	Pin		2



POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
1	23004612	401-AL-45	Coraza	Cuirasse	Casing	45"	1
1	23004719	401-AL-50	Coraza	Cuirasse	Casing	50"	1
1	23004803	401-AL-55	Coraza	Cuirasse	Casing	55"	1
1	23005404	401-AL-60	Coraza	Cuirasse	Casing	60"	1
2	03703807		Tornillo M-12x25	Vis M-12x25	Screw M-12x25		4
3	03820508		Arandela 12	Rondelle 12	Washer 12		4
4	03770205		Tuerca M-12	Ecrou	Nut M-12		4
5	10715600	402-AL-45	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	45"	1
5	10715707	402-AL-50	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	50"	1
5	10715804	402-AL-55	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	55"	1
5	10716308	402-AL-60	Eje bisagra	Axe charnière	Hinge pin	60"	1
6	23011904	403-AL-45	Faldón	Jupe machine	Trailing board	45"	1
6	23012000	403-AL-50	Faldón	Jupe machine	Trailing board	50"	1
6	23011506	403-AL-55	Faldón	Jupe machine	Trailing board	55"	1
6	23012107	403-AL-60	Faldón	Jupe machine	Trailing board	60"	1
7	03702808		Tornillo M-10x25	Vis M-10x25	Screw M-10x25		2
8	03820401		Arandela 10	Rondelle 10	Washer 10		2
9	03770506		Tuerca M-10	Ecrou M-10	Nut M-10		2
10	20470108	414-AF	Patín	Patin	Runner		2
11	03734304		Tornillo M-12x60	Vis M-12x60	Screw M-12x60		2
12	03953903	415-AL	Junta	Joint	Gasket		1

POS.	CODIGO	REF.	DESCRIPCIÓN	DESIGNATION	DESCRIPTION	MÁQ.	CANT.
13	20200505	416-AL	Tapa engranajes	Couvercle engrenag.	Gear cover		1
14	03701702		Tornillo M-8x20	Vis M-8x20	Screw M-8x20		12
15	03701809		Tornillo M-8x25	Vis M-8x25	Screw M-8x25		4
16	03820304		Arandela 8	Rondelle 8	Washer 8		16
17	03770409		Tuerca M-8	Ecrou M-8	Nut M-8		16
18	04100104	417-AM	Tapón aceite 3/8"gas	Bouchon huile	Oil plug 3/8"gas		2
19	12800601	417/2-AM	Tap. desvaporizador	Bouchon dévaporiza.	Vapor release plug		1
20	03940303		Junta tórica	Joint	Gasket		3
21	03705504		Tornillo M-14x90	Vis M-14x90	Screw M-14x90		1
22	03770108		Tuerca M-14	Ecrou M-14	Nut M-14		1
23	03985108	422-AF	Cadena	Chaîne	Roller chain		1
24	03800904		Arandela 16	Rondelle 16	Washer 16		1
25	04822705		Pasador aletas 3x36	Goupille fendue	Split pin		1
26	10421002	423-AF	Cremallera	Crémaillère	Rack		2
27	03704000		Tornillo M-12x35	Vis M-12x35	Screw M-12x35		2
28	04820105		Pasador anillo D11	Goupille bague D11	Ring pin D11		2
29	03734100		Tornillo M-12x50	Vis M-12x50	Screw M-12x50		2
30	11407009	427-AL	Anillo sup.cremallera	Bague sup. crémaill.	Top rack ring		2
31	11406505	301-AF-3	Anillo tope cremall.	Bague limit crémaill.	Stopper rack ring		2
32	03780400		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut M-12		4
33	03737107		Tornillo M-16x80	Vis M-16x80	Screw M-16x80		4
34	03820702		Arandela 16	Rondelle 16	Washer 16		4
35	03780604		Tuerca M-16	Ecrou M-16	Nut M-16		4
36	20400907	371/1-AH	Soporte s.enganche	Support attelage	Coupling support		1
37	20403904	372/1-AH	Soporte s.engan.izq.	Supp.attelage gche.	Coupling support left		1
38	10551109	371/1-AH-3	Suplemento soporte	Supplément support	Plate support		2
39	11100704	378-AH	Bulón	Boulon	Pin		2

